

EXCELLENCE COMPACT BLACK

Kullanım Kılavuzu



PN: 6165369_01

Tarih: 07.03.2017

İçindekiler

1- Güvenlik talimatları	5
2- Teknik özellikler	7
2.1 Özellikler	7
2.2 Boyutlar	8
3- Parçalara genel bakış ve tanımlama	9
3.1 Ön görünüm	9
3.2 İç görünüm	9
3.3 Düğme işlevleri	10
3.4 Ekranı genel bakış	10
4- Sebili çalıştırma ve muhafaza etme	11
4.1 Sebili çalıştırma	11
4.2 Sebili muhafaza etme	11
5- Ürün paketini taşıma	12
6- Günlük işletim	13
6.1 Bir fincan kahve veya sıcak su hazırlama	13
6.2 Bir demlik dolusu kahve hazırlama (bazı seçenekler bazı ülkelerde mevcut olmayabilir)	13
6.3 Ön-seçimli içecek sunumu	14
6.4 Ürün paketini değiştirme	14
6.5 Su deposunu doldurma	15
7- Temizlik	16
7.1 Gezinme düğmeleri	16
7.2 Temizlik işlemleri	16
7.3 Dış yüzey temizliği	16
7.4 Yıkama	17
7.5 Dozlayıcı ağız ve soğutucu kutusu için Temizlik işlemi	18
7.6 Karıştırma tablasını çıkarma ve temizleme	19
7.7 Ürün paketini değiştirme ve çıkışı yıkama	20
7.8 Köpüklü hava filtresi için Temizlik işlemi	21
7.9 Su deposu için Temizlik işlemi	22
8- KULLANICI PROGRAMLARI	23
8.1 Operatör modunu etkinleştirme	23
8.2 Operatör modu kumandaları	23
8.3 SAYAÇLAR	23
8.4 SERTLİK	24
8.5 TARİH/SAAT	24
8.6 TEMİZLİK GÜNLERİ	24
8.61 Temizlik günlerini belirleme	24
8.62 'Temiz' günleri ayarlama	25
8.63 'Yıkama' günlerini belirleme	25
8.7 ECO AYARLARI	26

İçindekiler

8.71 ETKİN/DEVRE DIŞI ECO modu	26
8.72 ECO başlatma ve durdurma zamanlarını ayarlama	26
8.73 ECO su ısıtıcısının sıcaklığını ayarlama	27
8.8 TELEFON NO	27
8.81 ETKİN/DEVRE DIŞI telefon numaraları	27
8.82 Telefon numaralarını belirleme	27
8.9 Dil	28
9- Sorun Giderme.....	29

1- Güvenlik talimatları

1.1 Giriş

Aşağıda verilen genel güvenlik önlemleri, sebilin işletim ve bakımı için geçerlidir ve mutlaka uygulanmalıdır. Bu kılavuzda belirtilen talimatlara veya diğer güvenlik önlemlerine uymamak, sebilin güvenlik özelliklerini bozabilir ve tehlikeli olabilecek durumlara ve üreticinin sorumlu tutulamayacağı sebil hasarlarına yol açabilir. Sebilin kurulumu, servis işlemleri ve programlanması yalnızca yetkili ve eğitilmiş servis teknisyenleri tarafından gerçekleştirilmelidir.

Tehlike yoğunluk seviyeleri-

Üç farklı tehlike yoğunluk seviyesi bulunmaktadır; bunlar TEHLİKE, UYARI ve DİKKAT sözcükleri ile belirtilir. Güvenliği sağlamak ve yaralanma ve ürün hasarını önlemek için bu uyarılara uyum gösterin.

Tehlike seviyesi aşağıdaki tanımlarla belirlenmektedir:



Dikkat:

Güvenli olmayan uygulamalara karşı yapılan ikazlar. Gıda güvenliğini sağlamak, hafif yaralanmaları ve/veya sebilin hasarlanmasını önlemek için bu uyarılara uyum gösterin.



Uyarı:

Önlenmediği takdirde ağır yaralanma, hatta ölümlle sonuçlanabilecek, potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtir.



Tehlike:

ÖNLENMEDİĞİ TAKDİRDE AĞIR YARALANMA, HATTA ÖLÜMLE SONUÇLANABİLECEK, TEHDİT OLUŞTURAN TEHLİKELİ BİR DURUMU BELİRTİR.



Not:

Sebilin servis işlemleri veya çalıştırılması sırasında yardımcı olabilecek ek bilgiler sağlar.

1.2 Genel

- Sebilin çalıştırılması, doldurulması ve temizlenmesi yalnızca yetkili ve eğitilmiş kişiler tarafından gerçekleştirilmelidir. Sebili çalıştırmadan önce yeni personelin kullanım kılavuzunu dikkatle okumasına ve belirtilen güvenlik ve hijyen konularını iyice anlamasına özen gösterin. Hızlı başvuru için, yazılı bir temizlik talimatı etiketi veya hızlı başvuru kılavuzu da verilmektedir.
- Sebili yalnızca içeceklerin temini için ve bu kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlara göre kullanabilirsiniz. Üretici sebilin yanlış kullanımından veya bu kullanım kılavuzunda açıklanan prosedürlere uyum göstermemekten kaynaklanan herhangi bir hasar veya yaralanmadan sorumlu değildir.
- Bu sebil, gerekli gözetim sağlandığı, cihazın güvenli şekilde kullanımına yönelik talimatlar verildiği ve içerdiği tehlikeler iyice kavrandığı takdirde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve kısıtlı fiziksel, duyuşal ya da zihinsel kapasitelere veya yetersiz bilgi ve deneyime sahip kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar, sebile oyun oynamalarını sağlamak amacıyla gözetim altında tutulmalıdır.
- Cleaning ve kullanıcı bakım işlemleri çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Sebilin kurulum, yeniden konumlandırma (sabit su/drenaj versiyonu), servis ve programlama işlemleri yalnızca yetkili servis teknisyenleri tarafından gerçekleştirilmelidir. Servis alanında özellikle güvenlik ve hijyen konusunda yalnızca cihaza ilişkin bilgi ve uygulama deneyimine sahip kişiler bulunmalıdır.

1- Güvenlik talimatı

- Bu sebil, basınçlı bir yıkama makinesinin kullanılabileceği yerde kuruluma uygun değildir.
- Bu sebil, basınçlı bir yıkama makinesi ile temizlenmemelidir.
- Bu sebil dış mekanlarda kullanıma uygun değildir.
- Sebili akan, sıçrayan, püsküren sulardan veya buhardan, yüksek sıcaklıktan ve yoğun tozdan koruyun.
- Sebilin sağladığı sıvılar sıcak olabilir!
- Haşlanmamaya dikkat edin!
- Sebilden içecekleri alırken ve durulama programı sırasında ellerinizi ve vücudunuzun diğer kısımlarını sebilden uzak tutmaya özen gösterin.
- Sebilin en üst kısmına sıcak sıvılarla dolu fincan, demlik veya kap koymayın.
- Fincan/demlik/kapların devrilmesi durumunda haşlanma tehlikesi bulunmaktadır; bunları dikkatle taşıyın.
- Sıcak sıvı sıçramalarından kolayca kaçabilmek için sebilin etrafında yeterli alan bulundurun.
- Ellerinizi ve/veya elektrik kablosu veya prizi ıslak olduğunda güç kaynağına ya da elektrik prizine kesinlikle dokunmayın.
- Sebilin elektrik kablosu hasarlıysa, elektrik kablosunun fişini prizden çekin ve yenilenmesi için sistem tedarikçinizle iletişim kurun.
- Sebil, iç mekanlarda masa veya tezgah gibi sabit, düz bir yüzey üzerinde kurulum için tasarlanmıştır. Sebili doğrudan güneş ışığından ve don ve yağmur gibi hava koşullarından koruyun.
- Sebilin etrafında havalandırma için yeterli alanın bulunmasını ve servis işlemleri için ön/arka/yan taraflarının kolayca ulaşılabilir olmasını sağlayın.
- Su borularını ve bağlantıları yalnızca yerel yönetmeliklere uygun şekilde kullanın.
- Sebili içme suyu hattına yerel yönetmeliklere uygun şekilde bağlayın. Soğuk içecek seçeneklerinde yerel yönetmeliklere uygun, güvenli soğuk içecekler sunabilmek için, alınan su kalitesini test edin.
- Sebil bir duvar tipi elektrik prizine bağlandığında, yerel yönetmeliklere uygun toprak hatlı emniyetli bir elektrik priz kullanmaya dikkat edin. Elektrik devresinin bir topraklı kaçak akım güvenlik anahtarı ile korunmasını ve elektrik prizinin kurulum sonrasında her an erişilebilir olmasını sağlayın.

1.3 Nakliye ve depolama

- Sebili her zaman orijinal ambalajında depolayın ve taşıyın.
- Sebili depolamadan veya taşımadan önce, ürün paketlerini çıkarak bir buzdolabına yerleştirin ve tozlu ürün kabını (mevcutsa) boşaltarak temizleyin.
- Sebili uzun bir süre kullanmayacaksanız, ürün paketlerini sebilden çıkarın.
- Sebili temizleyin.
- Sizi su ısıtıcısındaki suyu boşaltarak sebili donma hasarına karşı koruyabilecek yetkili ve eğitimli bir servis teknisyenine yönlendirmesi için tedarikçinizle irtibat kurun.



Dikkat:

Sebil işletim, depolama ya da nakliye sırasında dondurucu sıcaklıklara maruz bırakılmamalıdır.

2- Teknik özellikler

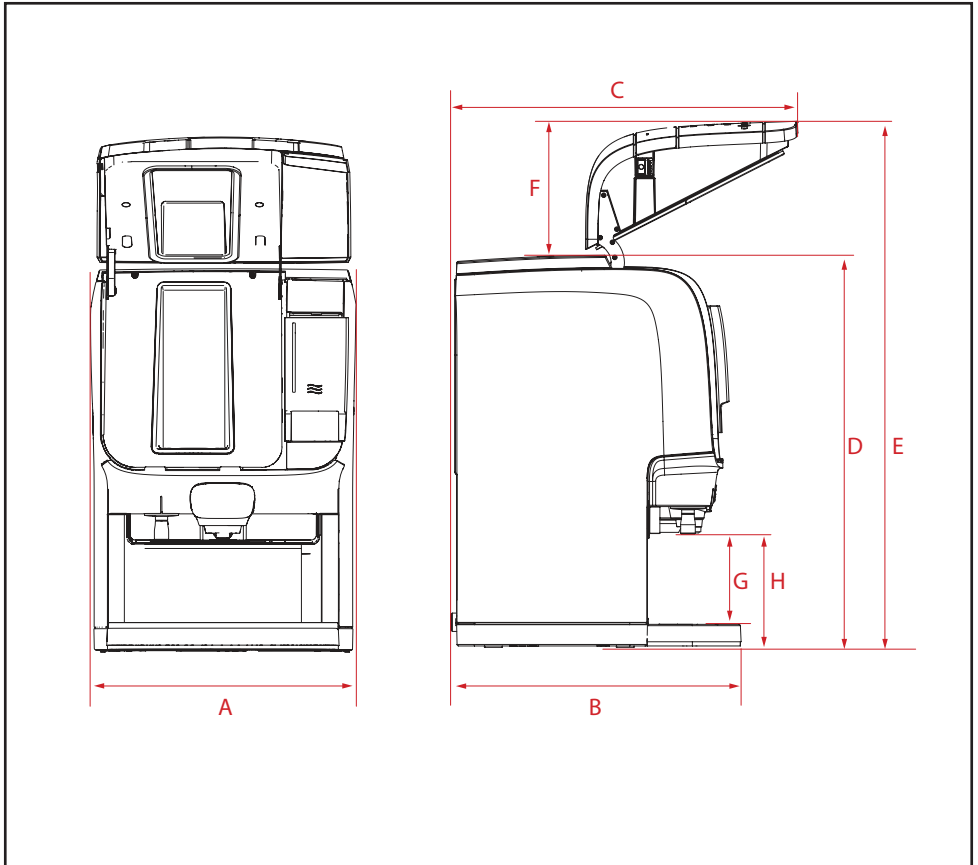
2.1 Özellikler

Özellikler	Tanım
Ağırlık	24 Kg (Boş) - 24,1 Kg (İşletimsel, su deposu olmayan versiyon) 25,6 Kg (İşletimsel, dolu su deposu)
Fincan	Hacim: Fabrika ayarı = 125 ml $\pm$ %10 ayarlanabilir
Demlik	Fabrika Ayarı = 900 ml $\pm$ %10 ayarlanabilir Hazırlama süresi: 110 saniye $\pm$ %10 Maksimum yükseklik: 160 ml
Demlikler arası süre	160 saniye (230 V)
Güç kaynağı	230 V, 50/60 Hz
Güç tüketimi	2,1 kW - 230 V
Kapasite	140 fincan/saat ($\pm$ 18,75 L/saat)
Depolama ve çalıştırma ortamı	Sıcaklık: 1 - 34 °C Nem: Maksimum %80
Soğutma bölgesi	Kapasite: 1 x 1,25 L paketler Sıcaklık: 2 °C – 5 °C
Su ısıtıcı	Hacim: 1,2 L Sıcaklık: 83 – 97 °C arası ayarlanabilir
Standart su bağlantısı	1/2" veya 3/8" besleme hattı, 3/4" BSP bağlantılı, stop valfli içilebilir su besleme hattı. Çıkarılabilir su deposu hacmi: 3 L
Dinamik su basıncı	Minimum: 10 L/dakika'da 0,08 MPa
Statik su basıncı	Maksimum: 1,0 MPa
Maksimum gürültü seviyesi	< 49 dB(A)

2- Teknik özellikler

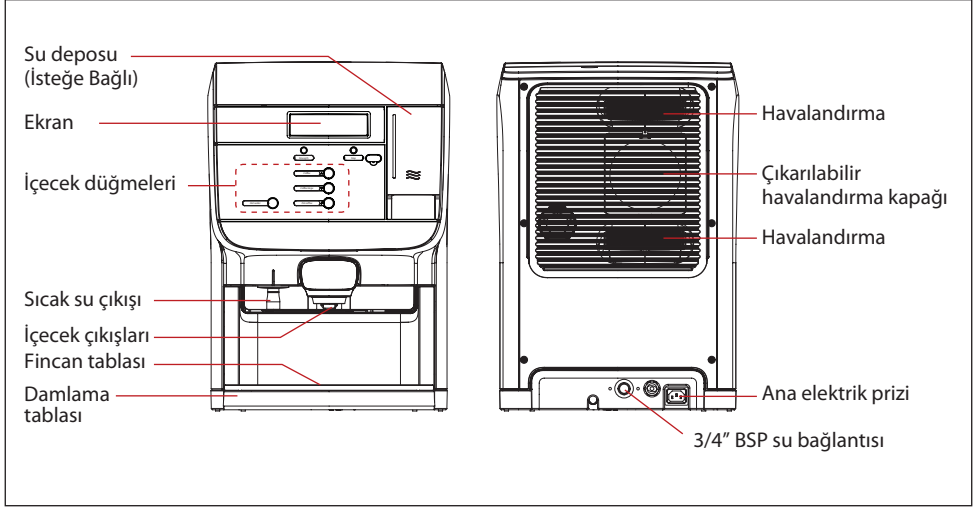
2.2 Boyutlar

Konum	Tanım	Milimetre
A	Sebil genişliği	390
B	Sebil derinliği	426
C	Kapı açık durumda sebil derinliği	500
D	Sebil yüksekliği	562
E	Kapı açık durumda sebil yüksekliği	755
F	Sebilin en üst kısmından açık kapının ön kısmına kadar uzaklık	193
G	Damlama tablası yerindeyken açıklık	130
H	Damlama tablası çıkarıldığında açıklık	165

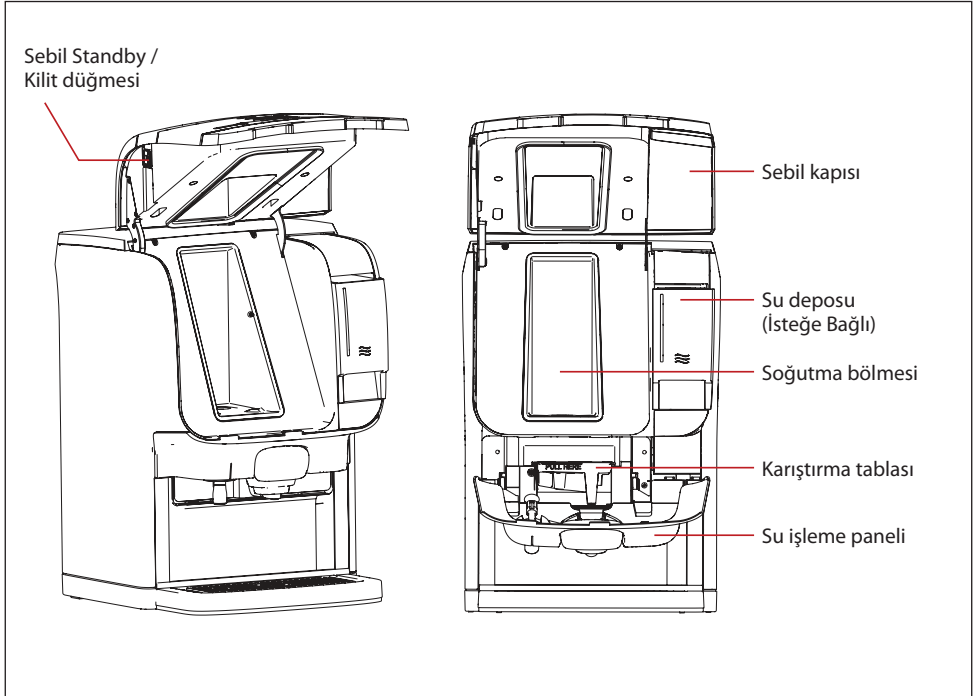


3- Parçalara genel bakış ve tanımlama

3.1 Ön görünüm



3.2 İç görünüm



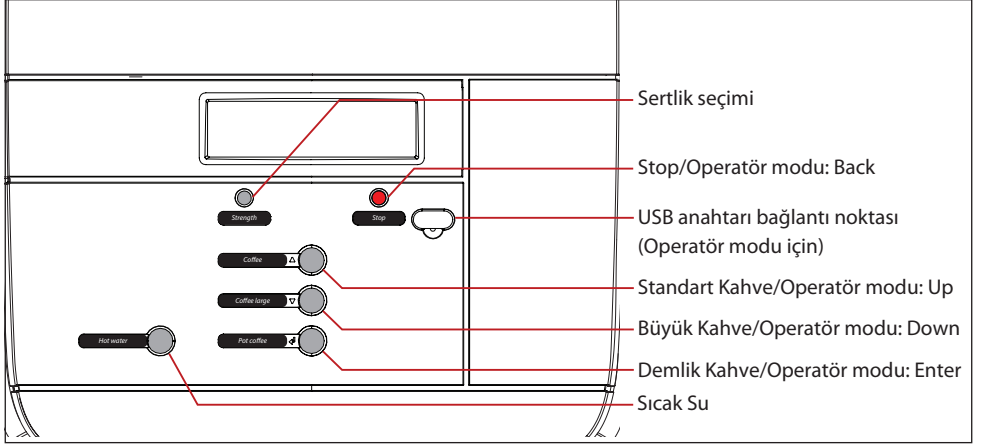
3- Parçalara genel bakış ve tanımlama

3.3 Düğme işlevleri

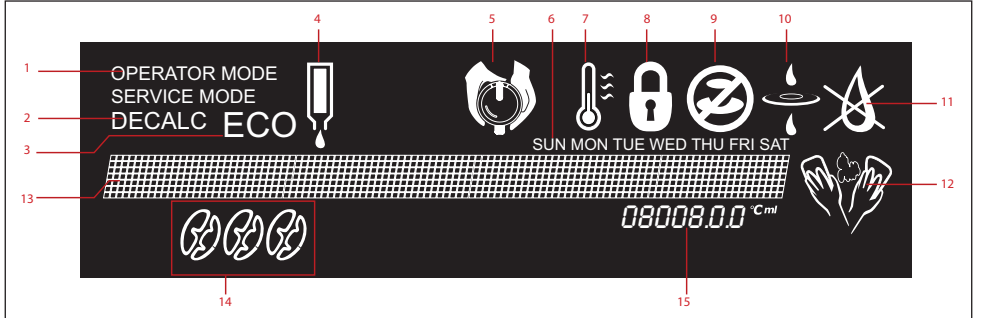


Not:

Bazı seçenekler bazı ülkelerde bulunmayabilir.



3.4 Ekranı genel bakış

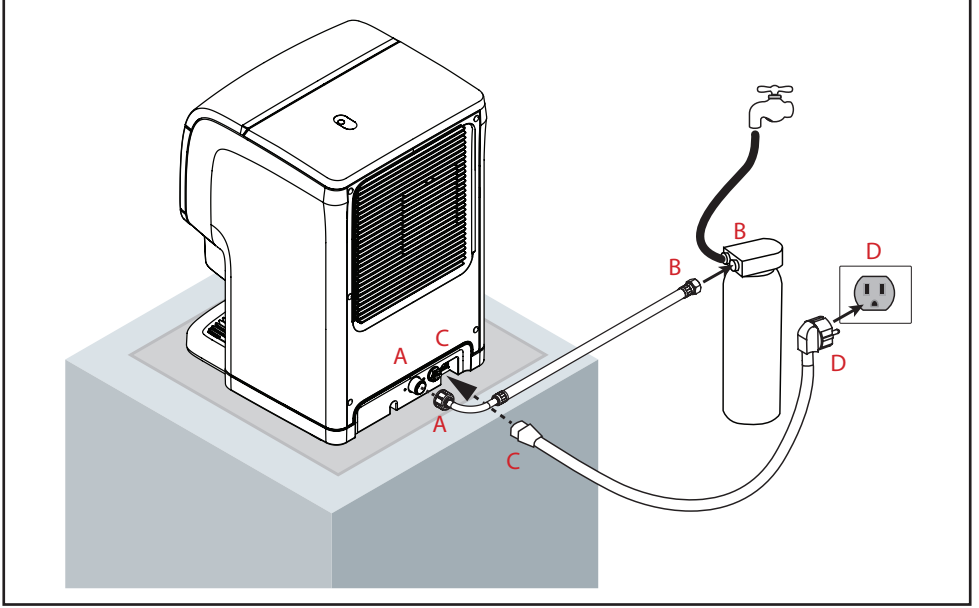


KONUM	Tanım
1	Operatör/servis modu USB operatör / service çubuğu takılmış veya WBSD bağlanmış
2	Kireç temizleme işlemi gereklidir
3	Enerji tasarrufu modu etkinleştirilmiştir
4	Ürün paketi boş
5	Fincan animasyonu
6	Tarih
7	Düşük sıcaklık, su ısıtıcı ısıyor
8	Kilit simgesi Sebil kilitlendi ve içecek hazırlayamıyor

KONUM	Tanım
9	Hazırlama engellendi Sebil kilitlendi ve içecek hazırlayamıyor
10	Su filtresini değiştirin
11	Dahili su deposu boş, depoyu doldurun
12	Sebilin temizlenmesi gerekiyor
13	Mesaj çubuğu Temizlik, programlama adımları boyunca veya hata durumunda size yol göstermesi için hat mesajları görüntülenir
14	Hacim sertliği Hazırlanacak hafif, orta veya sert içecek
15	Bilgi alanı Soğutma bölmesinin ısı, süre vb. bilgileri görüntüler.

4- Sebili çalıştırma ve muhafaza etme

4.1 Sebili çalıştırma



- Sebili, sebilin işletim ağırlığını desteklemek için tasarlanmış düz, yatay bir yüzey üzerine yerleştirin.
- Su giriş hortumunu bağlayın (A-A), ardından su musluğu/filtresini açın (B-B). Sızıntı kontrolü yapın.
- Elektrik kablosunu bağlayın (C-C), ardından fişini duvar prizine takın (D-D); sebil otomatik olarak çalışacak, su ısıtıcısını doldurarak ısıtacak ve soğutma bölümünü soğutmaya başlayacaktır. İçecek hazırlama işlemi, su ısıtıcısındaki su doğru sıcaklığa ulaşıncaya dek engellenecektir.



Not:

Soğutma bölümünün tamamen soğuması 24 saat veya daha uzun sürebilir.

4.2 Sebili muhafaza etme

Sebil uzun bir süre (örn. tatil nedeniyle) kullanılmıyacaksa aşağıdaki hazırlıkları yerine getirin:

- Ürün paketini çıkarın ve son kullanma tarihini kontrol edin, kullanım süresi yakında sona eriyorsa imha edilmeleri gerekir.
- Açılan ürün paketini, sebili tekrar çalıştırıncaya ve yeniden soğuyuncaya dek buzdolabında muhafaza edin. Son kullanma tarihi geçmiş olan paketler imha edilmelidir.
- Sebili temizleyin ve bol suyla yıkayın.
- Fişini elektrik prizinden çıkarın.
- Su musluğunu kapatın.



Not:

Sebil uzun süre kapalı durumda kaldığında, programlanmış temizlik döngülerinin ve ECO ayarlarının yeniden etkinleştirilebilmesi için tarih ve saat yeniden ayarlanmalıdır.

5- Ürün paketini taşıma

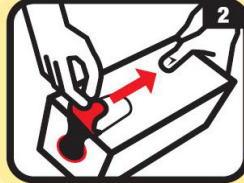


Not:

- Temel ve kişisel hijyene her zaman riayet edin, ürün paketlerine dokunmadan önce ellerinizi yıkayın.
- İçecek sebili için yalnızca gıda-sınıfı temizlik maddeleri kullanın. Sebilin dış kısımlarını yumuşak, temiz, nemli bir bezle silerek temizleyin
- Yalnızca taze içme suyu kullanın.



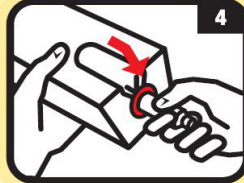
- Önce ellerinizi yıkayın, paketi en az 10 kez sallayın, plastik filmi çıkarın.



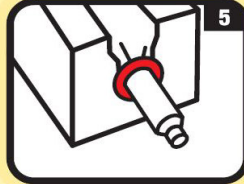
- Perfore şeridi paketin arkasından çekin.



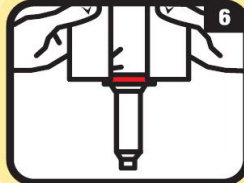
- Dozaj tüpünü paketten çıkarın.



- Dozaj tüpünü paketin üzerindeki kırmızı halkaya doğru çekin.



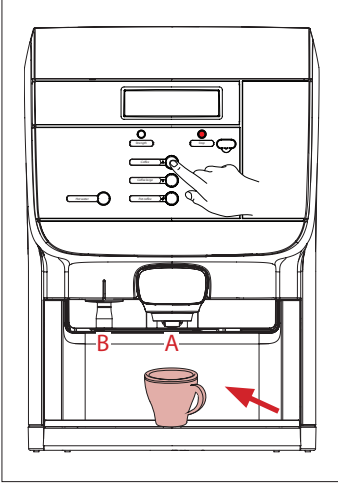
- Dozaj tüpünün üzerindeki kırmızı halka, paketin dış kısmındaki kırmızı halkayı kapatmalıdır; dozaj tüpünün düz ve doğru şekilde yerleştirilmiş olduğunu kontrol edin.



- Paketi ters çevirin ve tekrar sebile yerleştirin.

6- Günlük işletim

6.1 Bir fincan kahve veya sıcak su hazırlama



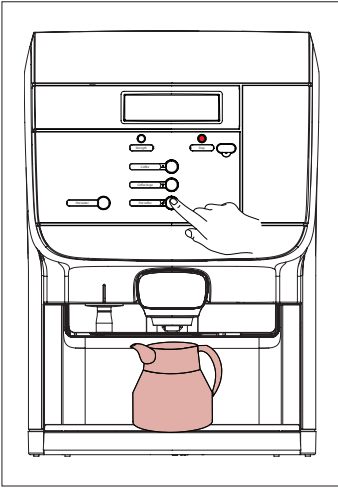
- Kahve için orta çıkışın (A) veya sıcak su için sol çıkışın (B) altına, damlatma tablasının üzerine bir fincan koyun.
- Bir fincan içecek için kahve veya sıcak su düğmesine basın.



Uyarı:

- Hazırlanan içecekler sıcak olacaktır! Haşlanmamaya dikkat edin!
 - Sebilden içecekleri alırken ellerinizi ve vücudunuzun diğer kısımlarını sebilden uzak tutmaya özen gösterin.
 - Çocukları sebilen yanında gözetimsiz şekilde asla bırakmayın.
- Sebil, porsiyonlu akış şeklinde programlandığında kahve veya sıcak suyu içecek seçimine bağlı olarak bir çıkıştan veya diğerinden verecek ve bir fincanı tamamladığında otomatik olarak duracaktır.
 - Serbest akış şeklinde programlandığında, yalnızca kahve veya sıcak su düğmesine basın ve sebil istenilen miktarda kahve veya suyu verinceye dek basılı tutun.
 - İçecek teminini iptal etmek için dilediğiniz anda **STOP** düğmesine basın.

6.2 Bir demlik dolusu kahve hazırlama (bazı seçenekler bazı ülkelerde mevcut olmayabilir)



- Orta (kahve) çıkışının altına bir demlik yerleştirin ve demlikte kahve düğmesine basın.



Uyarı:

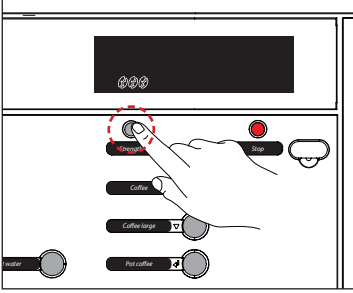
- Hazırlanan içecekler sıcak olacaktır! Haşlanmamaya dikkat edin!
 - Sebilden içecekleri alırken ellerinizi ve vücudunuzun diğer kısımlarını sebilden uzak tutmaya özen gösterin.
 - Çocukları sebilen yanında gözetimsiz şekilde asla bırakmayın.
- Sebil orta çıkıştan sürekli olarak kahve verecek ve önceden ayarlanan miktar teslim edildiğinde duracaktır.
 - İçecek teminini iptal etmek için dilediğiniz anda **STOP** düğmesine basın.
 - **STOP** düğmesine, önceden ayarlanmış miktardan daha az miktarda içecek hazırlamak istediğinizde de basabilirsiniz.
 - Satıcınız standart demlik hacmi ayarını isteğinize göre değiştirebilir.

6- Günlük işletim

6.3 Ön-seçimli içecek sunumu

Sebiliniz ön-seçim seçeneklerini desteklemektedir. Servis teknisyeni ön-seçim seçeneklerini kurulum sırasında etkinleştirebilir. Ön-seçim düğmesine basıldığında aşağıda belirtilen ön-seçimler etkinleştirilebilir.

- Sertlik (hafif, orta veya sert içecekler)



Sertlik ön-seçimi

- Fincanınızı yerleştirin.
- İstedığınız ayara ulaşınca dek ön-seçim STRENGTH düğmesine basın. Kahve çekirdeği simgesi hafif (bir çekirdek), orta (iki çekirdek) ve sert (üç çekirdek) arasında değişecektir.
- İstenilen içecek düğmesine basın. İçeceğiniz seçilen sertlik derecesi ile teslim edilecektir.

6.4 Ürün paketini değiştirme

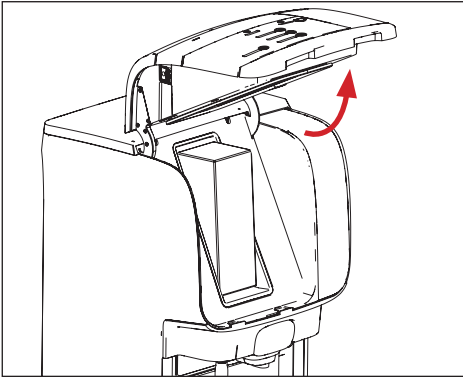


Ürün paketi boş olduğunda ekranda bir simge görüntülenecektir. Ürün paketini yenilemek için aşağıda verilen talimatları izleyin.

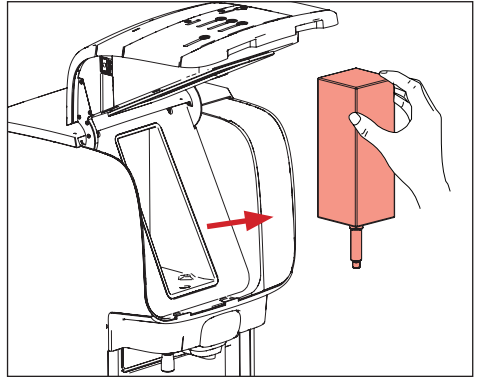


Dikkat:

Donmuş veya hasarlı bir ürün paketini kesinlikle kullanmayın. "Son Kullanma Tarihi" geçmiş bir ürün paketini kullanmayın.



1. Soğutma bölmesine ve ürün paketlerine erişmek için sebilin kapısını açın.



2. Boş ürün paketini çıkarın ve yeni bir paketi yerleştirin.

6- Günlük işletim

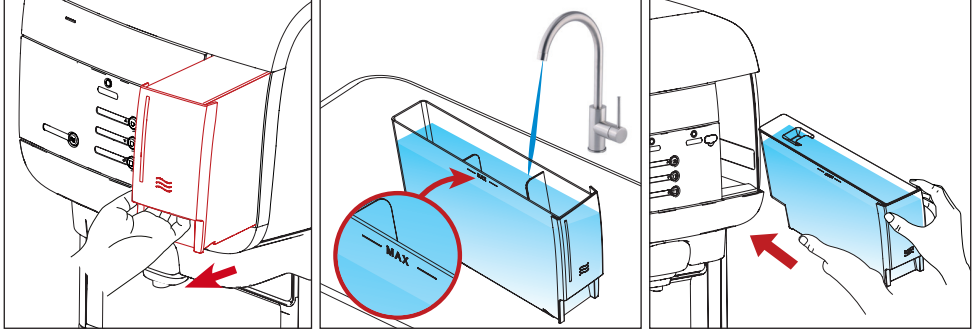
6.5 Su deposunu doldurma



Yalnızca su deposu seçeneğine sahip sebiller için geçerlidir.

Dahili su deposu boş olduğunda ekranda bir simge görüntülenir. Sebilin bu durumda da içecek hazırlaması engellenecek (B), kilidi ancak depo yeniden doldurulduğunda açılacaktır.

Su deposunu doldurmak için lütfen talimatları izleyin.



1. Depoyu ön kısımdaki sapından kavrayın. Hafifçe yukarı doğru iterken depoyu düz çekerek çıkarın.
2. Depoyu taze ve soğuk musluk suyuyla MAX göstergesine (3 L) kadar doldurun.
3. Su deposunu tekrar sebile yerleştirin. Depoyu ön kısımdaki yerine sabitleninceye dek tamamen içeri itin.

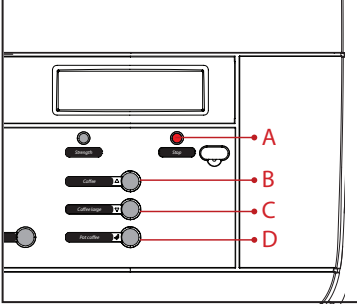


Not:

Su deposunu sebile yeniden yerleştirirken makineye tamamen girmesine ve ekranın normal işlevselliğini sergilemesine dikkat edin.

7- Temizlik

7.1 Gezinme düğmeleri



Operatör ve temizlik modunda, temizlik moduna girmek ve menüler arasında gezinmek için 4 adet Kullanıcı Arayüzü düğmesi kullanılır.

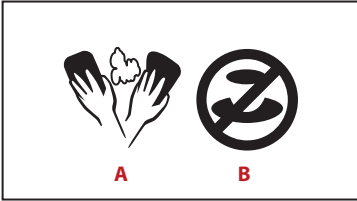
A Durdur = BACK

B Üst sağ içecek düğmesi = UP

C Orta sağ içecek düğmesi = DOWN

D Alt sağ içecek düğmesi = ENTER

7.2 Temizlik işlemleri



İki farklı temizlik programı bulunmaktadır:

- İçecek çıkışlarında **"Flushing"**.
 - Soğutma bölgesinde ve içecek çıkışlarında **"Cleaning"**.
- Hizmet Sağlayıcınız **"Flushing"** ve **"Cleaning"** programları için haftanın günlerini **CLEANING DAYS** altındaki operatör menüsünde seçebilir.



Dikkat:

Gıda güvenliğini garanti altına almak için **"Flushing"** programı haftada en az bir kez çalıştırılmalıdır.

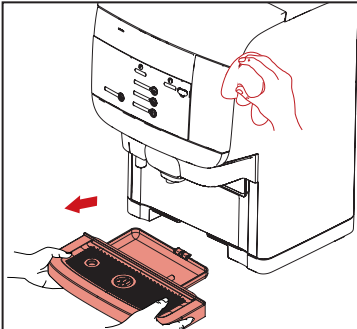
Sebil ne zaman temizlenmeli

Temizlik programını, ekranda temizlik simgesi (A) görüntülendiğinde çalıştırın.

Sebil 24 saat içinde temizlenmez ve/veya bol suyla yıkanmazsa, içecek teslimi engellenecek ve ekranda teslim engellendi simgesi (B) görüntülenecektir.

Temizlik programı, sebil tekrar içecek hazırlamaya başlamadan önce sonuna dek tamamlanmalıdır.

7.3 Dış yüzey temizliği



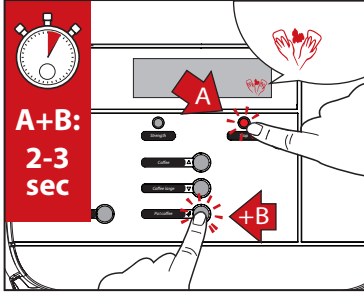
Not:

Sebilin dış kısmının her gün temizlenmesi tavsiye edilir. Düğmelerin etrafındaki alanları temizlerken kazara içecek hazırlanmasını önlemek için, kapıyı açarak ve "Standby" düğmesine basarak içecek teslim özelliğini kilitleyebilirsiniz. Ardından, "Standby" düğmesine tekrar basarak normal dağıtım işlevlerine geri dönebilirsiniz.

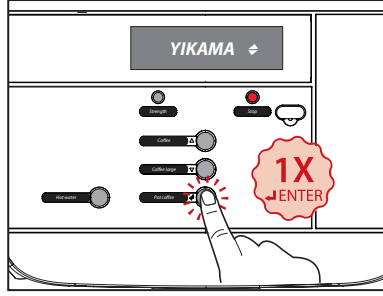
1. Gerektiğinde damlama tablasını çıkarın ve boşaltın, damlama tablasını akan ılık su altında bir bez veya fırçayla temizleyin.
2. Sebilin dış kısmını nemli, temiz bir bezle temizleyin.

7- Temizlik

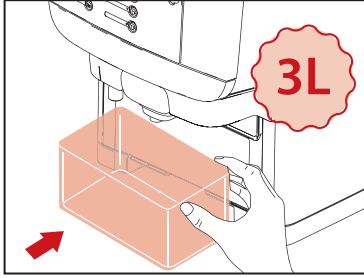
7.4 Yıkama



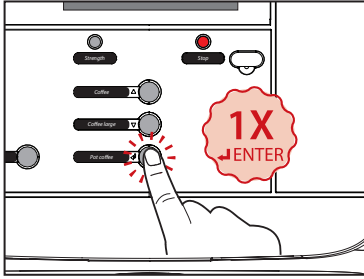
Şekil 1



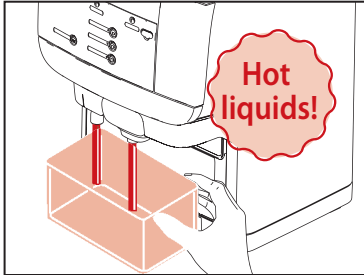
Şekil 2



Şekil 3



Şekil 4



Şekil 5



Not:

Sebili aşağıda açıklanan prosedürü kullanarak dilediğiniz zaman bol suyla yıkayabilirsiniz.

1. Yıkama moduna girmek için **STOP** (A) ve **ENTER** (B) düğmelerine aynı anda basarak 2-3 saniye basılı tutun (Bkz. Şekil 1).

2. Ekranda **FLUSHING** yazısı görüntülenecektir, devam etmek için **ENTER** düğmesine basın (Bkz. Şekil 2). Ekranda şu mesaj görüntülenecektir:

PLACE BIN MIN 1L PRESS ENTER TO CONFIRM

3. İçecek çıkışlarının altına 3 litrelik bir kap (Bkz. Şekil 3) yerleştirin, ardından **ENTER** düğmesine basın (Bkz. Şekil 4).

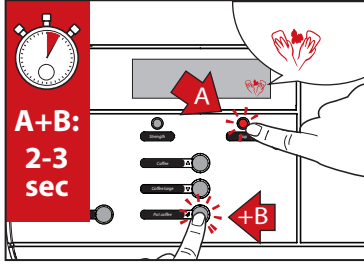
4. Sebil otomatik olarak bol suyla yıkanmaya başlayacaktır (Bkz. Şekil 5). Ekranda **CAUTION HOT LIQUIDS** mesajı görüntülenecektir. Yıkama işlemi tamamlandığında, sebil artık normal hazırlama işlevlerine hazırdır.



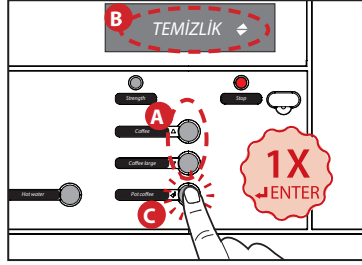
Uyarı:

Yıkama suyu çok sıcak olacaktır! Haşlanmamaya dikkat edin! Yıkama işlemi sırasında ellerinizi ve vücudunuzun diğer kısımlarını sebilin uzak tutun. Çocukların yıkama prosedürlerini uygulamasına kesinlikle izin vermeyin.

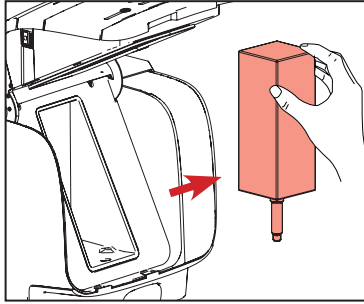
7- Temizlik



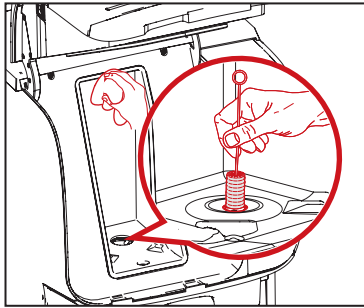
Şekil 1



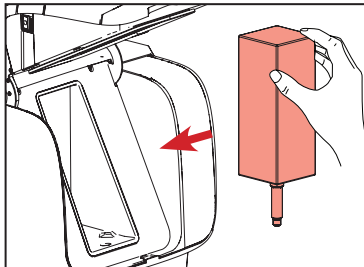
Şekil 2



Şekil 3



Şekil 4



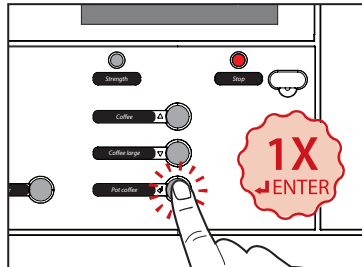
Şekil 5

7.5 Dozlayıcı ağız ve soğutucu kutusu için Temizlik işlemi

1. Temizlik moduna girmek için **STOP** (A) ve **ENTER** (B) düğmelerine aynı anda basarak 2-3 saniye basılı tutun (Bkz. Şekil 1).
2. Ekranda **FLUSHING** mesajı görüntülenecektir, **UP** veya **DOWN** (A) düğmelerine, ekranda **CLEANING** (B) mesajı görüntüleninceye dek basın, ardından devam etmek için **ENTER** (C) düğmesine basın (Bkz. Şekil 2). Ekranda şu mesaj görüntülenecektir:
REMOVE PRODUCT PACKS CLEAN COOLING BOX
3. Sebilen kapısını açın ve ürün paketini çıkarın (Bkz. Şekil 3). Paket çıkarıldığında, ekranda şu mesaj görüntülenecektir:
CLEAN COOLING BOX PRESS ENTER TO CONFIRM
4. Dozlayıcı ağızını bir fırçayla ve soğutma bölmesinin iç kısmını nemli temiz bir bezle temizleyerek temiz bir bez veya kağıt havlu ile kurulayın (Bkz. Şekil 4). Sonra ürün paketini tekrar yerine yerleştirin (Bkz. Şekil 5).
5. Temizlik işlemine devam etmek için **ENTER** düğmesine basın (Bkz. Şekil 6).

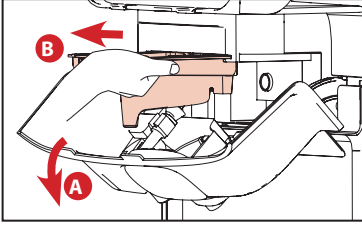
Ekranda şu mesaj görüntülenecektir:

REMOVE AND CLEAN MIXING TRAY (Bir sonraki sayfaya ilerleyin).

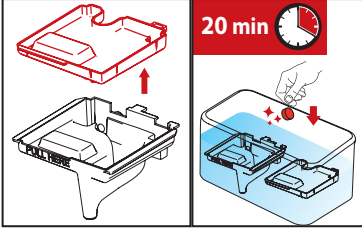


Şekil 6

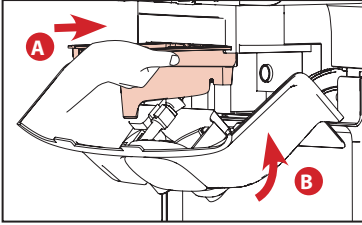
7- Temizlik



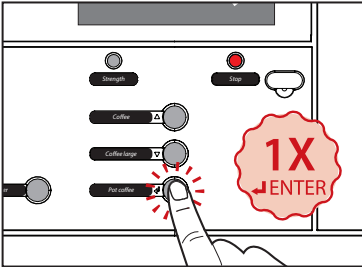
Şekil 1



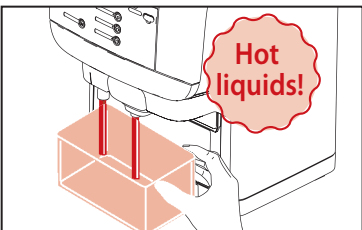
Şekil 2



Şekil 3



Şekil 4



Şekil 5

7.6 Karıştırma tablasını çıkarma ve temizleme

1. Ekranda şu mesaj görüntülenecektir: **REMOVE AND CLEAN MIXING TRAY**
2. Aşağıdaki adımları izleyin:
 - A. Su işleme panelini açın. Bir sinyal sesi duyulacaktır.
 - B. Karıştırma tablasını düz şekilde çekerek çıkarın. Başka bir sinyal sesi duyulacaktır. (Bkz. Şekil 1)
3. Karıştırma tablasının kapağını düz şekilde yukarı çekerek kolayca çıkarın. Karıştırma tablasının parçalarını, yerel olarak onaylanmış bir gıda-sınıfı temizlik maddesi ve sıcak su içeren bir kaba yerleştirin ve yaklaşık 20 dakika bu suda bekletin. Temiz su ile durulayın ve yerine takmadan önce kurutun. (Bkz. Şekil 2)



Not:

Temizlik maddesinin ambalajında yer alan güvenlik ve temizlik talimatlarına uyum gösterin. Karıştırma tablası alternatif olarak bir bulaşık makinesinde de yıkanabilir.

4. Ekranda şu mesaj görüntülenecektir: **REINSTALL MIXING TRAY**, temizlenmiş karıştırma tablasını orijinal pozisyonuna geri kaydırın (A) ve su işleme panelini kapatın (B) (Bkz. Şekil 3).
5. Bol su ile yıkama işlemine başlamak için **ENTER** düğmesine basın (Bkz. Şekil 4). Ekranda şu mesaj görüntülenecektir: **PLACE BIN MIN 1L PRESS ENTER TO CONFIRM**
6. İçecek çıkışlarının altına 3 litrelik bir kap yerleştirin (Bkz. Şekil 5), ardından **ENTER** düğmesine basın (Bkz. Şekil 4). Son yıkama işlemi tamamlandığında sebil artık normal dağıtım için yeniden hazırdır.



Not:

Karıştırma tablasının doğru pozisyonda olup olmadığını algılayan bir sensör bulunmaktadır. Temizlik işlemi, karıştırma tablası doğru konumda takılıncaya dek durdurulur.

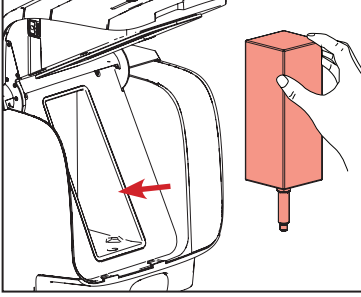


Uyarı:

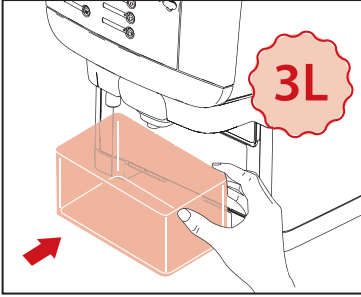
Yıkama suyu çok sıcak olacaktır! Haşlanmamaya dikkat edin! Yıkama işlemi sırasında ellerinizi ve vücudunuzun diğer kısımlarını sebilden uzak tutun. Çocukların temizlik prosedürlerini uygulamasına kesinlikle izin vermeyin.

7- Temizlik

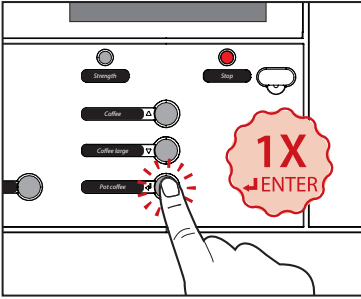
7.7 Ürün paketini değiştirme ve çıkışı yıkama



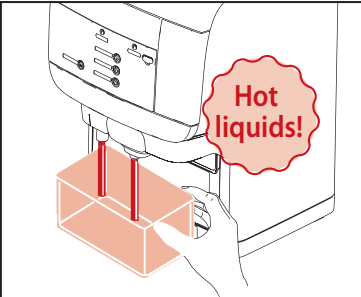
Şekil 1



Şekil 2



Şekil 3



Şekil 4

1. Paket çıkarıldığında ekranda şu mesaj görüntülenecektir:

PLACE BACK PRODUCT PACK

Son kullanma tarihi geçmemiş ürün paketini tekrar yerine takın. Geçtiği takdirde, yeni bir ürün paketiyle değiştirin (Bkz. Şekil 1).

2. Paket soğutma bölmesine yerleştirildiğinde ekran otomatik olarak ilerleyecek ve şu mesajı görüntüleyecektir: **PLACE BIN MIN 1L PRESS ENTER TO CONFIRM**

3. Damlama tablasını çıkarın ve çıkışların altına 3 litrelik bir kap (Bkz. Şekil 2) yerleştirin, ardından **ENTER** düğmesine basın.

4. İçecek çıkışlarını yıkama işlemini başlatmak için **ENTER** düğmesine basın (Bkz. Şekil 3-4).

Ekranda **CAUTION HOT LIQUIDS** mesajı görüntülenecektir.

İşlem tamamlandığında, yıkama suyunu boşaltın ve damlama tablasını tekrar yerine takın. Sebül, kullanıma hazırdır.



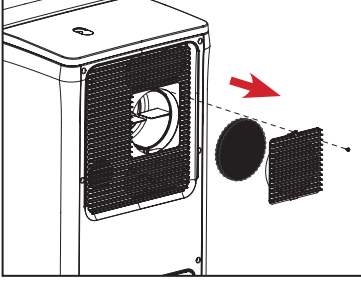
Uyarı:

İşlem için sağlanan su sıcak olacaktır! Haşlanmamaya dikkat edin! Yıkama işlemi sırasında ellerinizi ve vücudunuzun diğer kısımlarını sebilden uzak tutun.

Çocukların temizlik prosedürlerini uygulamasına kesinlikle izin vermeyin.

7- Temizlik

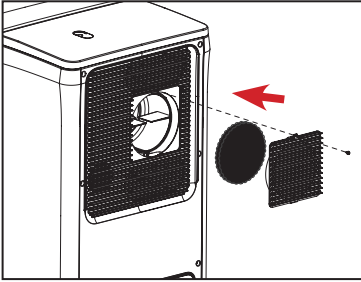
7.8 Köpüklü hava filtresi için Temizlik işlemi



Şekil 1



Şekil 2



Şekil 3

1. Sabitleme vidasını söküp ve köpüklü hava filtresine erişmek için çıkarılabilir havalandırma kapağını açın. (Bkz. Şekil 1)
2. Hava filtresini suyla durulayın ve biriken tüm tozları gidermek için ılık suyla kaplayın. Köpüklü hava filtresindeki fazla suyu sıkarak akıtın ve suyun hava girişine sızmasını önlemek için kapağı bir havluyla kurutun. (Bkz. Şekil 2)
3. Hava filtresini ve havalandırma kapağını değiştirin ve sabitleme vidasını tekrar takın. Vidayı aşırı sıkmayın. (Bkz. Şekil 3)

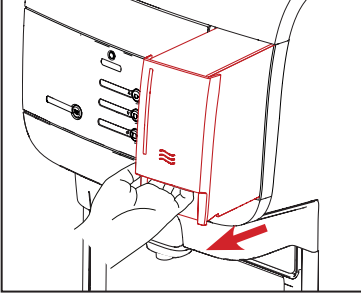


Not:

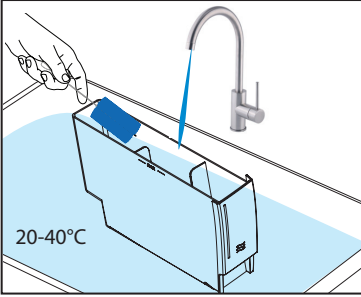
Hava filtresi normal şartlarda ayda bir ve ekstrem tozlu koşullarda ayda iki kez temizlenmelidir.

7- Temizlik

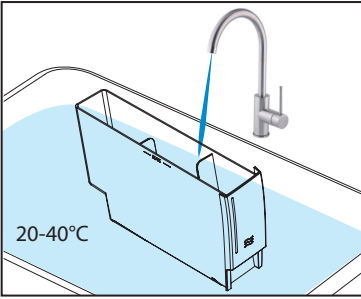
7.9 Su deposu için Temizlik işlemi



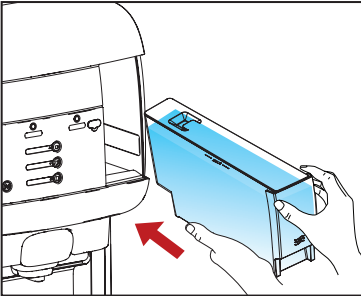
Şekil 1



Şekil 2



Şekil 3



Şekil 4

1. Su tankını önce hafifçe kaldırarak, ardından düz şekilde dışarı çekerek çıkarın. (Bkz. Şekil 1)
2. Su deposunu 20-40 °C arası temiz suyla yıkayın. Gerektiğinde, gıda-güvenli bir temizleme maddesi kullanılabilir. (Bkz. Şekil 2)
3. Su deposunu 20-40 °C arası temiz suyla iyice durulayın. (Bkz. Şekil 3)
4. Su deposunu taze, temiz suyla MAX seviyesine kadar yeniden doldurun ve sebildeki yerine yerleştirin. (Bkz. Şekil 4)



Not:

Su deposunu sebile yeniden yerleştirirken makineye tamamen girmesine ve ekranın normal işlevselliğini sergilemesine dikkat edin.

8- KULLANICI PROGRAMLARI

8.1 Operatör modunu etkinleştirme

Kapağı çıkarın ve cihazla birlikte verilen operatör USB anahtarını takın.

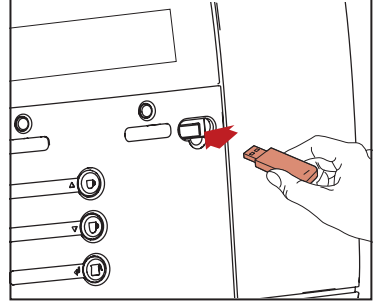
Bu işlem operatör modunu derhal başlatacaktır.

İlk menü ögesi (**COUNTERS**) görüntülenecektir.

Aşağıdaki menüler mevcuttur:

- **COUNTERS** - sayaçları okuyun
- **STRENGTH** - içeceğin sertlik düzeyini değiştirin
- **DATE / TIME** - tarih ve saati ayarlayın
- **CLEANING DAYS** - temizlik ve yıkama işlemleri için günleri belirleyin
- **ECO SETTINGS** - enerji tasarrufu modu ayarları
- **TELEPHONE #** - ENABLE/DISABLE özelliği ile Etkinleştirin/Devre Dışı Bırakın ve servis ve operatör için telefon numaralarını ayarlayın.
- **LANGUAGE** - Makinenin kullanacağı işletim dilini seçin.

Bazı menü öğelerinin servis teknisyeni tarafından devre dışı bırakılabileceğini lütfen not edin. Ayarlarınızın değiştirilmesi gerekiyorsa, Cafitesse sistemi satıcınızla iletişime kurun.

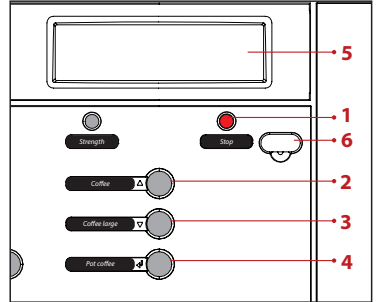


8.2 Operatör modu kumandaları

1. **STOP (Geri) düğmesi** - Önceki menüye dönün
2. **Yukarı kaydır veya değeri artır**
3. **Aşağı kaydır veya değeri azalt**
4. **Enter menüsü**
5. **Ekran**
6. **USB anahtarı için bağlantı noktası**

Not:

Sebil programlama özelliği tüm ülkelerde mevcut değildir. Sebilin yapılandırılmasına bağlı olarak bazı özellikler devre dışı bırakılabilir.



8.3 SAYAÇLAR

COUNTERS menüsünde, içecek sayaçlarını farklı şekillerde okuma olanağına sahipsiniz:

- **TOTAL COUNTERS** - Sıfırlanamayan sayaç.
- **RES COUNTERS** - Sıfırlanabilen sayaç.

Not:

STOP düğmesine basarak **COUNTERS** menüsü içinde bir seviye geri gidin.

1. **COUNTERS** menüsünü seçmek için ▲ veya ▼ öğelerini kullanın ve ← düğmesine basarak ona erişin.
2. **TOTAL COUNTERS** veya **RES COUNTERS** seçimi yapın ve buna erişmek için → düğmesine basın.
3. Ekranda **TOT MACHINE COUNTER** ve **PRESS DRINK BUTTON** mesajları dönüşümlü olarak görüntülenecektir.
Metin satırının altında yer alan küçük sayı alanında, sebil tarafından hazırlanan içeceklerin toplam sayısı görüntülenir.
4. Her düğmenin sayacını ayrı görüntülemek için, istenilen içecek düğmesine basın. Örneğin bir düğmeye bastığınızda önce **TOT DRINK 1** ve ardından küçük sayı alanında bu düğmenin içeceklerin sayısı görüntülenecektir.
5. Geri dönmek için **STOP** düğmesine basın, ardından görüntülemek için farklı bir içecek seçebilirsiniz.

8- KULLANICI PROGRAMLARI

8.4 SERTLİK

STRENGTH menüsünde, mevcut tüm içecekler için içecek sertliğini +%10 -%10 aralığında olmak kaydıyla bir defada değiştirebilirsiniz.

1. **STRENGTH** menüsünü seçmek için ▲ veya ▼ öğelerini kullanın ve ⬅ düğmesine basarak ona erişin.

Ekranda aşağıdaki mesaj görüntülenecektir:

STRENGTH: + X %

2. İçeceğin sertliğini ▲ veya ▼ öğelerini kullanarak artırın veya azaltın.

3. Gerekli değeri ⬅ ile onaylayın. Yeni fincanın sertlik düzeyi derhal kabul edilecektir.



Not:

İçecek sertliğini tekrar değiştirmek istiyorsanız ⬅ düğmesine basın.

8.5 TARİH/SAAT

DATE/TIME menüsünde tarihi ve saati değiştirebilirsiniz.

Saat ayarının, yaz saati uygulamalarının başlangıcında ve bitiminde yeniden ayarlanması gerekir.

Mevcut tüm içecekler için içecek sertliğini +%10 -%10 aralığında olmak kaydıyla bir defada değiştirebilirsiniz.

1. **DATE/TIME** menüsünü seçmek için ▲ veya ▼ öğelerini kullanın ve ⬅ düğmesine basarak ona erişin.

Tarih ve saat ayarları ekranda görüntülenecektir. Ay ayarı yanıp sönecektir.

2. Doğru değeri seçmek için ▲ ve ▼ öğelerini kullanın.

3. Bir sonraki alana gitmek için ⬅ düğmesine basın.

4. 1 ve 2 no'lu adımları tüm alanlar için tekrarlayın:

MONTH → DAY → YEAR → HOURS → MINUTES

5. Tüm alanlar ayarlandığında, zamanı görebileceksiniz.



Not:

Sebil uzun süre kapalı durumda kaldığında, tarih ve saat yeniden ayarlanmalıdır.

8.6 TEMİZLİK GÜNLERİ

Sebilin temizlenmesini veya yıkanmasını istediğiniz günleri **CLEANING DAYS** menüsünde belirleyebilirsiniz.

CLEANING DAYS menüsünü ▲ veya ▼ öğelerini kullanarak seçin ve buna erişmek için ⬅ düğmesine basın.

İki adet alt menü bulunmaktadır:

- **CLEAN** - "CLEAN" günlerini ayarlayın
- **FLUSH** - "FLUSH" günlerini ayarlayın



Dikkat:

Gıda güvenliğini garanti altına almak için "Cleaning" programı haftada en az bir kez çalıştırılmalıdır.

8.61 Temizlik günlerini belirleme

Sebilin "Cleaning" programı yalnızca haftada bir kez çalıştırılmalıdır. Dilediğiniz herhangi bir günü seçebilirsiniz.

Aralarında maksimum 6 günlük aralık olacak şekilde en az bir gün seçmelisiniz. Aşağıdaki tablo hangi günlerin kombine edilebileceğini belirtmektedir (Sarı = Cleaning).

8- KULLANICI PROGRAMLARI

Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Ctesi
Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Ctesi
Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Ctesi
Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Ctesi
Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Ctesi
Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Ctesi
Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Ctesi
Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Ctesi



Not:

Dilediğiniz zaman, gerekli minimum gün sayısından daha fazla temizlik ve/veya yıkama günü belirleyebilirsiniz.

8.62 'Temiz' günleri ayarlama

- ▲ veya ▼ öğelerini kullanarak **CLEAN** alt menüsünü seçin. Simge temizlik için aktif gün(ler)i belirtecektir:
SUN MON TUE WED THU FRI SAT
CLEAN
- ↩ düğmesine basarak alt menüye giriş yapın.
Cleaning simgesi görüntülenecektir, bu varsayılan olarak **SUN** (Pazar) şeklinde ayarlanmıştır:
SUN MON TUE WED THU FRI SAT
CL. SET:
- Tercih edilen temizlik gününü seçmek için ▲ veya ▼ öğesini kullanın.
- Seçilen güne erişmek için ↩ düğmesine basın, ▲ veya ▼ öğesini kullanarak bu gün için **CL.SET** (temizlik ayarlandı) veya **CL.OFF** (temizlik kapalı) seçimi yapın. Seçimleri onaylamak için ↩ düğmesine basın. Temizlik simgesi, etkinleştirilen temizlik gün(ler)inin altında görüntülenecektir.



Not:

Temizlik için çok sayıda gün sırayla ayarlanabilir.

- STOP** veya ↩ düğmesine basarak **CLEANING DAYS** menüsü içinde bir seviye geri gidin.



Not:

Hatalı bir gün kombinasyonu ayarladıysanız, sebil otomatik olarak Pazartesi ve Perşembe günleri olan varsayılan temizliğine dönecektir.

8.63 'Yıkama' günlerini belirleme

- ▲ veya ▼ öğelerini kullanarak **FLUSH** alt menüsünü seçin.
Simge, yıkama işlemi için aktif gün(ler)i belirtecektir:
SUN MON TUE WED THU FRI SAT
FLUSH:
- ↩ düğmesine basarak alt menüye giriş yapın.
Flushing simgesi görüntülenecektir, bu varsayılan olarak **SUN** (Pazar) şeklinde ayarlanmıştır:
SUN MON TUE WED THU FRI SAT
FL. SET:
- ▲ veya ▼ öğelerini kullanarak, simgeyi yıkama işlemi için seçmek veya seçimi kaldırmak istediğiniz güne taşıyın.
- Seçilen güne erişmek için ↩ düğmesine basın, ▲ veya ▼ öğesini kullanarak bu gün için **FL.SET** (yıkama ayarlandı) veya **FL.OFF** (yıkama kapalı) seçimi yapın. Seçimleri onaylamak için ↩ düğmesine basın.

8- KULLANICI PROGRAMLARI

Yıkama simgesi, etkinleştirilen yıkama gün(ler)inin altında görüntülenecektir.



Not:

Yıkama için çok sayıda gün sırayla ayarlanabilir.

5. **STOP** düğmesine basarak **CLEANING DAYS** menüsü içinde bir seviye geri gidin.

8.7 ECO AYARLARI

ECO SETTING menüsünü kullanarak güç tüketimini azaltabilirsiniz. Bu ayarlar yalnızca sebilin kullanılmadığı dönemler için geçerlidir. **ECO SETTINGS** menüsünü seçmek için ▲ veya ▼ öğelerini kullanın ve buna erişmek için ⬅ düğmesine basın. Aşağıda belirtilen alt menüler bulunmaktadır:

- **ECO ENABLED/DISABLED**
- **ECO TEMP**
- **ECO MONDAY**
- **ECO TUESDAY**
- **ECO WEDNESDAY**
- **ECO THURSDAY**
- **ECO FRIDAY**
- **ECO SATURDAY**
- **ECO SUNDAY**



Not:

- Enerji tasarrufu modu etkinleştirildiğinde, ekranda **ECO** simgesi görüntülenecektir.
- Sebül herhangi bir düğmeye tekrar basıldığında yeniden etkin duruma geçecektir. Bu işlev etkinleştirildiğinde ekranda **ECO WAKEUP** öğesi, **PRESS DRINK BUTTON** öğesi ile dönüşümlü olarak da görüntülenir.
- Sebilin **ECO** modunda kullanılmasını istemiyorsanız, Cafitesse sistemi satıcınız bu işlevi devre dışı bırakabilir.

8.7.1 ETKİN/DEVRE DIŞI ECO modu

1. ▲ veya ▼ öğelerini kullanarak **ECO ENABLED/DISABLED** alt menüsünü seçin ve buna erişmek için ⬅ düğmesine basın. Durum ekranda yanıp sönen ışıklı görüntülenecektir.
2. ▲ veya ▼ öğelerini kullanarak **ENABLED** veya **DISABLED** seçimi yapın.
3. Seçilen durumu onaylamak için ⬅ düğmesine basın.
4. **STOP** veya ⬅ düğmesine basarak **ECO SETTINGS** menüsü içinde bir seviye geri gidin.



Not:

ECO modu varsayılan olarak 20.00 ve 07.00 saatleri arasında etkinleştirilmiştir.

8.7.2 ECO başlatma ve durdurma zamanlarını ayarlama

1. ▲ veya ▼ öğelerini kullanarak alt menüsünü dilediğiniz **ECO MONDAY - ECO SUNDAY** aralığında seçin.
2. ⬅ düğmesine basarak alt menüye giriş yapın. Ekranda haftanın geçerli günü görüntülenecektir.
3. ▲ veya ▼ öğelerini kullanarak **ECO START** veya **ECO STOP** alt menüsünü seçin. Ekranda geçerli ECO zamanı görüntülenecektir.
4. ⬅ düğmesine basarak alt menüye giriş yapın. İsteğe bağlı saat ayarı yanıp söner ve etkin durumdadır.

8- KULLANICI PROGRAMLARI

- İstenilen zamanı (saat) ayarlamak için ▲ veya ▼ öğelerini kullanın.
- ◀ ile onaylayın. İsteğe bağlı dakika ayarı yanıp söner ve etkin durumdadır.
- İstenilen zamanı (dakika) ayarlamak için ▲ veya ▼ öğelerini kullanın.
- ◀ ile onaylayın. Yeni ECO zamanı ekranda görüntülenecektir.

8.73 ECO su ısıtıcısının sıcaklığını ayarlama

- ▲ veya ▼ öğelerini kullanarak **ECO TEMP** alt menüsünü seçin. Ekranda geçerli ECO su ısıtıcı sıcaklığı görüntülenecektir (varsayılan değer = 63,0 °C).
- ◀ düğmesine basarak alt menüye giriş yapın. Sıcaklık ayarı yanıp sönecektir.
- İstenilen ısıyı seçmek için ▲ veya ▼ öğesini kullanın.
- ◀ ile onaylayın. Yeni ECO su ısıtıcısı sıcaklığı ekranda görüntülenecektir.



Not:

ECO su ısıtıcısının sıcaklığı ne kadar düşük ayarlanırsa, sebilin ECO modundan çıktıktan sonra yeniden tam işlevsel duruma gelmesi o kadar uzun sürecektir.

8.8 TELEFON NO

Bu menüde operatör ve servisin telefon numaralarını ayarlayabilirsiniz. Numaraların aşağıdaki durumlarda görüntülenip görüntülenmemesini de seçebilirsiniz:

- **Cleaning işlemi gerekiyor (operatör)**
- **Bir ürün paketi boş (operatör)**
- **Arıza algılandı (servis)**

TELEPHONE # menüsünü ▲ veya ▼ öğesini kullanarak seçin ve buna erişmek için ◀ düğmesine basın.

Durum, ekranda görüntülenecektir: **OPERATOR NR: 0123456789** (varsayılan olarak).

Dört adet alt menü bulunmaktadır:

- **SHOW OPERATOR NR**
- **SHOW SERVICE NR**
- **SET OPERATOR NR**
- **SET SERVICE NR**

8.81 ETKİN/DEVRE DIŞI telefon numaraları

- ▲ veya ▼ öğesini kullanarak **SHOW OPERATOR NR** veya **SHOW SERVICE NR** alt menüsünü seçin ve ◀ düğmesine basın. Ekranda: **Y** (evet) veya **N** (hayır) görüntülenecektir
- ▲ veya ▼ öğesini kullanın ve **Y** seçimi yaparak sayının görüntülenmesini veya **N** seçimi yaparak sayı görüntüleme işlevinin devre dışı bırakılmasını seçin.
- ◀ ile onaylayın. Yeni ayar ekranda sürekli olarak görüntülenecektir.

8.82 Telefon numaralarını belirleme

- ▲ veya ▼ öğesini kullanarak **OPERATOR NR** veya **SERVICE NR** alt menüsünü seçin ve ◀ düğmesine basın. Ekranda telefon numarası görüntülenecektir. İlk basamak yanıp sönecektir: **O: 0123456789**



Not:

O = operatör, S = servis

8- KULLANICI PROGRAMLARI

2. İlk basamağı değiştirmek için ▲ veya ▼ ögesini kullanın.
3. ⬅ ile onaylayın. Onaylandığında, ikinci basamak yanıp sönmeye başlayacaktır.
4. 2 ve 3 no'lu adımları 10 basamağın tümü ayarlanıncaya dek tekrarlayın. Yeni telefon numarası ekranda görüntülenecektir.

8.9 Dil

1. ▲ veya ▼ ögelerini kullanarak **LANGUAGE** alt menüsünü seçin ve buna erişmek için ⬅ düğmesine basın. Durum ekranda yanıp sönen ışıkla görüntülenecektir.
2. ▲ veya ▼ ögesini kullanarak makinede kullanılacak dili seçin.
3. Seçilen durumu onaylamak için ⬅ düğmesine basın.
4. **STOP** veya ⬅ düğmesine basarak önceki menüye geri dönün.

9- Sorun Giderme

Simge	Neden	Eylem
 REFILL PRODUCT	Ürün paketi: 1. Boş 2. Hatalı yerleştirilmiş 3. Yok	• Boş ürün paketini değiştirin. • Ürün paketinin doğru yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin. • Bir ürün paketi yerleştirin. • Numara ekranda görüntülendiğinde operatörü arayın.
 BOILER HEATING UP	Su ısıtıcısındaki su henüz gerekli ısıya ulaşmadı.	Sebilin içecek hazırlaması, su doğru sıcaklığa ulaşınca dek engellendi.
	Sebil üzerindeki Standby/ Clear-Error düğmesine basıldıktan sonra, içecek dağıtımını durduruldu.	Sebilin kilidini açmak için Standby / Clear-Error düğmesine tekrar basın.
	Sebil temizlenmelidir.	8 saat içinde "Cleaning" programını çalıştırın. Telefon numarası ekranda görüntüleniyorsa operatörü arayın.
 CLEANING OVERDUE	Sebil programlanan şekilde temizlenmediğinden içecek dağıtımını durduruldu.	Derhal "Cleaning" programını çalıştırın. Telefon numarası ekranda görüntüleniyorsa operatörü arayın.
 CHANGE WATER FILTER	Sebilin su filtresi yenisiyle değiştirilmelidir	Su filtresinin değiştirilmesi için servis ile iletişim kurun.
ECO ECO WAKEUP / PRESS DRINK BUTTON	Enerji tasarruf modu başlatıldıktan sonra içecek dağıtımını durduruldu.	ECO modu belirlenen zamanda otomatik olarak sonlandırılacaktır.

9- Sorun Giderme

Simge	Neden	Eylem
E17/ E18	Su sistemi hatası	• Sebile giden su besleme hattında tıkanma / sıkışma olup olmadığını kontrol edin ve su musluğunun tamamen açık olduğunu doğrulayın. • Sebili yeniden başlatmak için LOCK/CLEAR düğmesine basın ve 5 saniye basılı tutun. • Sebilin iç kısmında olası sızıntı. • Hata devam ediyorsa servis ile iletişim kurun.
E19	Olası dahili su sızıntısı algılandı	Su sebile ulaşıyor, ancak su ısıtıcının olduğu algılanmıyor; olası sızıntı veya sensör arızası. Su beslemesini musluktan kapatın veya su deposunu boşaltın ve sebili ana güç düğmesinden kapatın, ardından denetim ve onarım için servis ile irtibat kurun.
E30	Soğutma arızası	• Sebilin arkasındaki havalandırma alanını ve sebilin ortam ısını kontrol edin ve gerekiyorsa hava filtresini / havalandırma ızgarasını temizleyin. • Sebili yeniden başlatmak için LOCK/Clear düğmesine basın ve 5 saniye basılı tutun. • Hata devam ediyorsa servis ile iletişim kurun.
 WATER TREATMENT / PANEL REMOVED	Su işleme paneli algılanmıyor	• Su işleme panelinin yanlış yerleştirilmediğini / yerinde olduğunu kontrol edin. • Hata devam ediyorsa servis ile iletişim kurun.
 MIXING TRAY REMOVED	Karıştırma tablası algılanmadı	• Karıştırma tablasının yanlış yerleştirilmediğini / yerinde olduğunu kontrol edin. • Hata devam ediyorsa servis ile iletişim kurun.
DRIPTRAY FULL	Damlama tablası su dolu	• Damlama tablasını çıkarın ve atık suyu boşaltın.
 REFILL WATER TANK	Dahili su deposu boş	• Dahili su deposunu çıkarın ve taze musluk suyuyla doldurarak sebildeki yerine geri yerleştirin; uyarı otomatik olarak gözden kaybolacaktır.

Produced by Crem International (Shanghai) Co., Ltd.
Address: Building 5, No 521-551 KangYi Road, Pudong New Area, Shanghai, China

www.creminternational.com